



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.1159
24 July 1992

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Сорок пятая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ ОТ 1159-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве в понедельник,
20 июля 1992 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н ПОКАР

СОДЕРЖАНИЕ

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии
со статьей 40 Пакта (продолжение)

Второй периодический доклад Перу (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны
быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров
отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска
этого документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108
(Official Records Editing Section, room E.4108, Palais des Nations, Geneva).

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях этой сессии Комитета
будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после
окончания сессии.

Заседание объявляется открытым в 15 час. 15 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (Пункт 4 повестки дня) (продолжение)

Второй периодический доклад Перу (CCPR/C/51/Add.4, 5 и 6) (продолжение)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету продолжить рассмотрение двух добавлений (CCPR/C/51/Add.5 и 6) ко второму периодическому докладу Перу (CCPR/C/51/Add.4).

2. Г-жа ХИГГИНС выражает признательность делегации Перу за то, что она присутствует на заседании и благодарит правительство Перу за представленные им дополнительные доклады и за его стремление продолжить диалог с Комитетом. Вместе с тем она считает необходимым придать дискуссии конструктивный характер, поскольку она опасается, что в противном случае дискуссия может превратиться в диалог между глухими. Намерение делегации показать на предыдущем заседании видеоматериалы, очевидно, было продиктовано ее стремлением ознакомить членов Комитета с истинным положением дел, однако в действительности они прекрасно были осведомлены о ситуации со времени предыдущей сессии. Их ужасает террор, развязанный внутри страны, и в частности жестокость, с которой действует организация "Сендеро луминосо". Сейчас задача состоит в том, чтобы рассмотреть положение с точки зрения законности, в том числе с учетом разрешенных отступлений от Пакта, поскольку никто не отрицает, что ситуация является достаточно серьезной, чтобы оправдать некоторые отступления. Вместе с тем ответные действия не должны усугублять беззаконие. В двух новых докладах (CCPR/C/51/Add.5 и 6) совершенно не отражен диалог, состоявшийся в Комитете на предыдущей сессии, или события, происшедшие 5 апреля. Комитет получил один экземпляр воззвания к стране от 5 апреля и экземпляр Декрета-закона № 25418, однако ни в одном из этих документов не указываются права, осуществление которых было приостановлено. Насколько она понимает, из заявлений президента Перу, опубликованных в печати, следует, что было приостановлено действие не всех статей Конституции, однако, как отметил г-н Агилар Урбина, Комитету не известны масштабы отхода от положений статей Пакта. Члены Комитета с достаточным основанием рассчитывали на то, что эти вопросы будут рассмотрены в дополнительных докладах. Еще одна возможность разъяснить ситуацию представилась, когда посол Перу направил Генеральному секретарю письмо от 12 июня 1992 года. В нем действительно содержались ссылки на отступления от статей 9, 12, 17 и 21 Пакта, однако эти отступления были связаны не с апрельскими событиями 1992 года, а с событиями, происшедшими ранее в период с 26 августа 1990 года по 28 марта 1992 года. Оратор надеется, что это неудовлетворительное положение будет быстро исправлено. Что касается решения, принятого, наконец, Комиссией по правам человека, то г-жа Хиггинс не уверена, правильно ли она поняла г-жу Линарес, которая сказала, что было решено включить в число членов Комиссии представителей государственных органов прокурорского надзора и министерства обороны. Если это так, то она хотела бы получить дополнительную информацию о принципах формирования состава Комиссии, поскольку они неизбежно отражаются на характере этого органа.

3. Воспользовавшись представившейся возможностью, г-жа Хиггинс напоминает делегации о том, что на весенней сессии у правительства Перу была запрошена информация, касающаяся сообщений № 203 и 209 1986 года, которая еще не была представлена.

4. Г-н АГИЛАР УРБИНА выражает признательность делегации Перу за участие в работе Комитета и правительству Перу за представленные им два дополнительных доклада. К сожалению, в первом из докладов (CCPR/C/51/Add.5) практически нет ответов ни на один из вопросов, поставленных Комитетом на предыдущей сессии, а второй (CCPR/C/51/Add.6), который является исключительно кратким, не способен развеять сомнения Комитета в отношении событий, происшедших 5 апреля 1992 года. Весьма прискорбно, что простая просьба представить доклад о тех статьях Пакта, действие которых было приостановлено или от которых были сделаны отступления на основании Декрета-закона № 25418, так и не была удовлетворена. Второй дополнительный доклад представляет собой небольшой документ объемом в восемь страниц, причем на двух первых страницах воспроизводится текст Декрета-закона № 25557 с фамилиями различных министров и самого президента. Страницы 3-5 посвящены введению, которое скорее напоминает политический манифест. Как отметил г-н Мюллерсон, все это может привести к обратным результатам. Создается впечатление, что доклад представляет собой попытку скрыть реальное положение дел за завесой таких слов, как "демократия", "нация", "хаос", "терроризм", "права человека" и т.д. Лишь на последних двух с половиной страницах предпринимается попытка исключить запрошенную Комитетом информацию. Однако и в этом случае большая часть материала не имеет отношение к делу и касается отмены рабства и принципа нелишения свободы за неуплату долгов. Из пункта в пункт повторяются ссылки на различные международные документы по правам человека, обеспечивающие защиту различных прав, но нигде не сказано, как могут отразиться на этих правах недавно принятые декреты. Это - весьма серьезный вопрос. Если бы Комитету понадобился перечень документов, то он мог бы получить более полный список в секретариате.

5. Касаясь конкретных моментов, оратор говорит, что из пункта 11 документа следует, что некоторые статьи Конституции остаются в силе, хотя на самом деле ситуация, по-видимому, является совершенно противоположной. Как отметил г-н Прадо Вальехо, события, происшедшие в Перу 5 апреля, можно охарактеризовать только как государственный переворот. И действительно, в указанном пункте это практически и признается. Декретом-законом № 25418 глава исполнительной власти возложил на себя полномочия, не предусмотренные Конституцией, что представляет собой развал конституционного порядка, который Президент обязался поддерживать на встрече министров иностранных дел Организации американских государств (ОАГ), состоявшейся в Нассау 18 мая. Печально видеть свержение демократии, которая была гордостью Латинской Америки и первой демократией, утвердившейся в этой стране после диктаторских режимов 60-х и 70-х годов. Содержащееся в пункте 11 утверждение, что перуанский народ в своем подавляющем большинстве поддержал меры, принятые правительством, не подтверждают соблюдение этого обязательства. Демократия должна функционировать в рамках четко установленных правил, и если они нарушаются, то она прекращает свое существование. Цели правительства Перу, изложенные в Декрете-законе, весьма похвальны, однако они должны быть достигнуты демократическими методами. Террористические акты, совершаемые в Перу, ужасны, и оратор неоднократно осуждал их на предыдущей сессии; терроризм следует искоренить, но делать это надо на демократической основе. Цели и действия таких группировок, как "Тупак Амару" и "Сендеро луминосо", которые представляют собой геноцид, хорошо известны, но опыт Латинской Америки вновь и вновь подтверждает, что терроризм мятежников нельзя искоренить государственным террором и что с коррупцией - настоящим бедствием Латинской Америки - следует вести борьбу на всех фронтах, но не путем использования абсолютной власти, которая сама порождает коррупцию. Народ Перу полностью отдает себе отчет об этом факте, исходя из опыта 70-х годов. Весьма трудно согласиться с картиной коррупции, которая воссоздается во введении второго

дополнительного доклада (CCPR/C/51/Add.6), где сказано, что она проникла во все правительственные учреждения и не затронула лишь Президента. Трудно также признать обоснованной содержащуюся в пункте 3 жалобу на то, что Национальный конгресс ограничил полномочия Президента Республики. Безусловно, эта мера является частью демократического процесса, который на английском языке называется a system of "checks and balances" (системой "сдержек и противовесов") и который успешно существовал под защитой Конституции Соединенных Штатов в течение более 200 лет, но уже не существует в Перу. Любопытно также отметить, что в пункте 12 документа CCPR/C/51/Add.6, где содержится заявление о существующей в Перу неограниченной свободе печати, говорится, что эта свобода является весьма полезной, поскольку позволяет узнать мнение лидеров оппозиции, т.е. той самой оппозиции, которая была объектом критики за ее коррумпированность. Если мнение оппозиции стоит того, чтобы к нему прислушивались, то зачем потребовалось совершать государственный переворот? Кроме того, оратор указывает на противоречие между провозглашенными целями в области развития рыночной экономики в условиях стабильного и безопасного общества, которые, очевидно, являются долгосрочными целями, и заверениями президента Перу в Нассау о том, что принятые правительством меры носят исключительно временный характер.

6. Особое беспокойство у оратора вызывает тот факт, что, признавая узурпацию власти, как это фактически делает перуанское правительство в пункте 11, оно оказывается в таком положении, когда в соответствии со статьей 82 Конституции, упомянутой в том же пункте, оно должно признать, что все его действия после 5 апреля, включая представление доклада, являются незаконными, поскольку они совершены узурпаторами. Это ведет к ужасным последствиям: вооруженные силы утрачивают свой законный статус и становятся всего лишь частной милицией, столь же противозаконной, что и сами банды террористов, с которыми они призваны бороться. Судебные органы также лишены законных полномочий, и в этой связи оратор отмечает, что многие судьи, смещенные со своих постов узурпаторами, подали заявление о применении процедуры ампаро на том основании, что их увольнение является незаконным. Короче говоря, Перу, которое в период весенней сессии Комитета было еще правовым государством, после 5 апреля стало неправовым государством.

7. Что касается мятежа в тюрьме "Кастро Кастро", который упоминается в пункте 9 указанного документа и который также показан в видеофильме, продемонстрированном перуанской делегацией, то представляется маловероятным, чтобы заключенные могли тренироваться и маршировать, находясь под стражей, или же печатать и распространять листовки, как это показано в видеофильме. Еще одним вызывающим беспокойство обстоятельством, является количество жертв, которых, согласно сообщениям, насчитывалось от 40 до 50 человек. Заключенные также имеют права человека, сколь бы серьезными ни были совершенные ими преступления. Вызывают грусть и фотографии крестьянских патрулей, которые вместо того, чтобы строить школы и больницы, занимаются изготовлением оружия.

8. Оратор был бы признателен г-же Линарес, если бы она дала разъяснения по ряду упомянутых ею вопросов. Она сообщила о создании согласительной комиссии и о принятии законодательного указа № 695, в котором предусматривается инспектирование тюрем государственными прокурорами. Он спрашивает, какова цель инспектирования, если между государственными прокурорами и правительственными вооруженными силами уже нет никакой разницы? Он был бы также признателен, если бы она разъяснила свое заявление относительно помощи Соединенных Штатов в составлении национального реестра заключенных, поскольку, как он понимает, правительство Соединенных Штатов приостановило оказание такой

помощи после государственного переворота. Он считает, что Комитету требуется прежде всего точная информация о функционировании перуанской системы. Комитет хочет оказать содействие, но он едва ли сможет сделать это, если его помощь нежелательна.

9. Г-н ДАЛЛАХ благодарит перуанскую делегацию за ее участие в работе Комитета. Он надеется, что она сможет предоставить информацию, которая, по его мнению, должна была быть включена в дополнительные доклады. Насколько он понимает, на весенней сессии Перу было предложено представить специальный доклад в соответствии со статьей 4 Пакта, однако, на его взгляд, Комитет получил совершенно иной документ. Ситуация в Перу, по его мнению, не является чрезвычайным положением, т.е. она возникла не неожиданно, а формировалась на протяжении определенного периода времени и в итоге привела к изменению государственного строя. В докладе, похоже, содержится мысль о том, что демократия была мнимой и что поэтому и было принято президентское послание от 5 апреля (пункт 7 доклада). Как представляется оратору, эта ситуация не соответствует описанию чрезвычайного положения, которое содержится в статье 4 Пакта, а представляет собой эволюционный процесс, побудивший главу государства принять решение об изменении порядка ведения государственных дел.

10. Во введении доклада (CCPR/C/51/Add.6) говорится, что важные государственные учреждения не только не выполняют своих функций, но и подрывают сам институт демократии. Однако в пункте 34 периодического доклада (CCPR/C/51/Add.4) в связи со статьей 4 Пакта говорится, что неоднократное введение чрезвычайного положения в Перу главным образом было вызвано действиями подрывных организаций в некоторых районах страны, ставивших под угрозу функционирование многих государственных служб, а также забастовками, обострившими и без того сложное социально-экономическое положение в стране, а в пункте 35 говорится, что большинство случаев прекращения работы разрешалось в порядке судебного разбирательства по общему праву. Эти слова, разумеется, касаются прошлого, но оратору представляется, что либо основной доклад не соответствует действительности, либо после его представления в стране произошли радикальные изменения. Однако в дополнительных докладах (CCPR/C/51/Add.5 и 6) нет никакой информации о таких изменениях. Как отметила г-жа Хиггинс, обсуждение этого вопроса напоминает не конструктивную дискуссию, а диалог между глухими. В докладах Комитету ничего не сообщается о действительном положении в Перу, а лишь излагаются тексты юридических документов. Оратор надеется, что в ответах перуанской делегации на многочисленные вопросы, поставленные членами Комитета, она учтет необходимость внести ясность в эту запутанную ситуацию.

11. Г-жа ЛИНАРЕС АРЕНАСА (Перу) говорит, что после 5 апреля 1992 года правительство в знак своей твердой приверженности делу скорейшего восстановления системы подлинной демократии, основанной на представительных институтах, добровольно подчинилось юрисдикции ОАГ в вопросах создания механизмов по проведению выборов. Нынешнее положение дел рассматривается как исключительное и временное, и принимаются все возможные меры для его прекращения.

12. Чрезвычайное положение, введенное в соответствии со статьей 231 Конституции, не привело к каким-либо отступлениям от статей 6, 7, 8 (1) и (2), 11, 15, 16 и 18 Пакта.

13. Министерство юстиции при содействии Организации Объединенных Наций провело реорганизацию судебной системы; дискуссии по этому вопросу должны были состояться 23 и 24 июля в Боготе. Тем временем судебные органы всех

уровней функционировали нормально, хотя их деятельность действительно была на короткое время приостановлена после принятия 5 апреля соответствующих мер; несмотря на продолжающиеся акты терроризма, Управление Генерального прокурора более активно, чем в прошлом, занималось защитой прав человека.

14. Что касается событий в тюрьме "Кастро Кастро", то оратор напоминает, что мятеж вспыхнул в результате принятия мер гуманитарного характера и в присутствии представителей Управления Генерального прокурора, которые прибыли для того, чтобы перевести женщин-заключенных в другое место содержания под стражей. Два невооруженных полицейских, которые вошли в тюрьму, были зверски убиты; в результате погибло около 40 заключенных и полицейских и столько же было ранено. Никто не собирался применять насилие или убивать людей. Эта мера преследовала лишь одну цель - восстановление порядка, и она категорически отрицает какое-либо участие вооруженных сил. Правительство проводит политику восстановления и поддержания порядка в местах лишения свободы и принимает другие меры по снижению напряженности. Декрет-закон № 25499 устанавливает условия смягчения приговоров за акты терроризма; Декрет-закон № 25582 предусматривает освобождение от наказания лиц, предоставивших полезную информацию в ходе следствия. Следует также упомянуть и ряд других, более общих мер, принятых правительством, в том числе создание фонда компенсации и развития; разработку проектов в области образования и подготовки кадров; национальной продовольственной программы и пятилетнего плана действий в интересах детей. Особое внимание уделяется потребностям жителей городов, находящихся в особо неблагоприятных условиях.

15. Что касается насильственного исчезновения людей, то должностные лица, признанные виновными в совершении таких действий, подлежат наказанию в соответствии с Декретом-законом № 25592. Для содействия распространению соответствующей информации среди органов прокуратуры и организаций по защите прав человека (включая Национальный совет по правам человека, который, как ожидается, в скором времени будет восстановлен и будет действовать на основе широкого представительства) и для оперативного расследования случаев исчезновения людей составляются общенациональные реестры заключенных, которые будут рассылаться во все полицейские участки страны.

16. Если ее делегация сочла уместным продемонстрировать членам Комитета видеофильм, то она руководствовалась не желанием шокировать их показом действительной ситуации, с которой члены Комитета знакомы, а проиллюстрировать масштабы роста терроризма в последние месяцы. Она добавляет, что некоторые материалы переданы такими источниками, которые не особенно симпатизируют политике правительства. Конечно, при осуществлении антитеррористической стратегии были допущены эксцессы, однако оратор отмечает, что нарушители не пользуются безнаказанностью.

17. В заключение г-жа Линарес Аренаса подчеркивает, что атмосфера жестокого политического насилия в стране не ослабила решимости правительства постепенно нормализовать положение под юрисдикцией ОАГ, принять на себя более широкие обязательства в области прав человека и обеспечить конструктивный диалог между политическими партиями, другими представительными органами и институтами, который позволит проложить путь для проведения законных выборов. Она призывает Комитет рассматривать нынешнюю ситуацию, о которой можно судить по последним представленным данным, в более широком контексте.

18. Г-н АГИЛАР УРБИНА говорит, что к числу многочисленных, нуждающихся в разъяснении вопросов относится вопрос, требующий однозначного ответа: остается ли в силе Конституция Перу?

19. Он отмечает, что представитель Перу, дважды сославшись на "юрисдикцию" ОАГ, допустила некоторую неточность. Президент Перу действительно обратился к этой организации и принял на себя ряд обязательств общего характера, однако это разные вещи. Кроме того, предметом озабоченности Комитета, большинство членов которого не являются гражданами государств ОАГ, является выполнение перуанским правительством своих обязательств по Пакту.
20. Вот уже не в первый раз он с сожалением констатирует, что сообщения об ужасающем росте терроризма оттесняют на второй план подробные данные о реальных проблемах и о путях их решения. Нет сомнения, что судебная система серьезно пострадала, но остается неясным вопрос о том, в чем конкретно это выражается и какие принимаются меры для исправления положения. Оратор напоминает, что он уже говорил о судьях, которые подали заявление о применении процедуры ампаро. Обеспечивается ли независимость судебных органов и, в частности, Управления генерального прокурора в существующих условиях?
21. Его личные дружеские чувства к Перу и к перуанскому народу и глубокое сочувствие, которое он испытывает в связи с затруднительным положением в стране, заставляют его, как бы больно это ни было, сказать следующее: вопросы Комитета остались без ответа, и диалог, на который возлагались такие большие надежды, не состоялся. Это, по его мнению, не предвещает ничего хорошего для "национального диалога", о котором говорится в пункте 15 последнего доклада (CCPR/C/51/Add.6).
22. Г-н ПРАДО ВАЛЬЕХО, высоко оценив вклад представителя Перу в дискуссию, который был хоть и незначительным, но достойным похвалы, отмечает, что ситуация, сложившаяся в результате событий, которые можно охарактеризовать только как государственный переворот и установление в стране диктаторского режима, усугубили трудности, вызванные нерешительностью правительства, которое оказалось неспособным предотвратить эксцессы со стороны вооруженных сил страны и обеспечить уважение прав человека.
23. Однако, пытаясь глубже вникнуть в нынешнее положение и касаясь периода, прошедшего после 5 апреля 1992 года, он хотел бы спросить, сколько политических заключенных содержится под стражей; можно ли еще пользоваться процедурой хабеас корпус; произошло ли увеличение или сокращение числа случаев исчезновения людей; какие полномочия действуют в так называемых "чрезвычайных зонах" и увеличилось ли или сократилось число таких зон; включает ли в себя упомянутый реестр лиц, задержанных вооруженными силами, которые представляют об этих фактах явно запоздалую информацию; и сколько было проведено судебных расследований в связи со случаями нарушений прав человека или исчезновения людей, которые имеют место при рассмотрении дел военными трибуналами.
24. И наконец, признавая, что ОАГ пыталась оказать помощь в налаживании национального диалога, оратор опасается, что это начинание обречено на неудачу: все, чего удалось достичь ОАГ, это отказ от меньшего зла - плебисцита - взамен обещанных выборов. В остальном, как он считает, положение в Перу со времени предыдущей сессии Комитета практически не изменилось.
25. Г-н МЮЛЛЕРСОН, заявив представителю Перу о своем сочувствии в связи с трудным положением в стране, говорит, что он был бы признателен за разъяснение конституционных положений, на основании которых был распущен парламент и было приостановлено функционирование судебной системы. Каковы были юридические основания для отступлений от положений статей 9, 12 и 17 Пакта, которые, как

он понимает, имели место? И наконец, каким образом в условиях отсутствия конкретных законов на этот счет перуанская делегация может утверждать, что статью 8 Декрета-закона № 25418 следует истолковывать в ограничительном смысле, поскольку в ней провозглашается приостановка действия всех статей Конституции и других законов, которые не соответствуют положениям самого Декрета-закона.

26. Г-жа ЛИНАРЕС АРЕНАСА (Перу) разъясняет, что национальный диалог, упомянутый в пункте 15 последнего доклада, состоится между Президентом и всеми политическими партиями, а также с организациями и институтами, представляющими интересы перуанского народа, а не только с группами, которые поддерживают его личные взгляды. Она не видит оснований считать, что диалог закончится безрезультатно и что выборы в Демократический учредительный конгресс не состоятся, как это запланировано.

27. В ответ на другие вопросы она говорит, что сейчас в Перу нет политических заключенных и что право свободно выражать свое мнение полностью уважается и осуществляется; в полной мере сохраняется процедура хабеас корпус; перуанские вооруженные силы осуществляют контроль за обеспечением внутреннего порядка в чрезвычайных зонах в соответствии со статьей 231 Конституции, и приговоры военных трибуналов касаются исключительно служащих вооруженных сил и сотрудников полиции. Несмотря на существующие условия, число зарегистрированных случаев исчезновения не увеличилось. Что касается создания общенационального реестра заключенных и расследования случаев предполагаемого исчезновения людей, то она отсылает Комитет к своему предыдущему сообщению.

28. Ее делегация искренне стремится к конструктивному диалогу с Комитетом, и для этого необходимо сохранять открытыми все возможные каналы связи. Кроме того, Комитет сам может оказать реальную помощь в обеспечении более адекватного и эффективного осуществления прав человека в Перу. Она призывает членов Комитета воспользоваться этой возможностью и применить все средства, имеющиеся в их распоряжении.

29. Г-н ХЕРНДЛЬ говорит, что дополнительная информация, предоставленная перуанской делегацией, не соответствует решению Комитета от 10 апреля 1992 года и его конкретному запросу относительно представления информации о событиях, последовавших за приостановкой конституционного порядка в Перу. Комитет все еще не располагает достаточными сведениями о юридических последствиях событий 5 апреля и об их воздействии на функционирование демократических институтов.

30. Сам оратор весьма озабочен последствиями этих событий для положений статьи 6 Пакта и права на жизнь. Хотя на текущей и предыдущей сессиях Комитет получил убедительную информацию об условиях в Перу и о трудном положении правительства, члены Комитета единодушны в том, что борьба с терроризмом не оправдывает несоблюдения положений Конвенции, в особенности тех, от которых не допускается никаких отступлений. Поэтому сообщения об исчезновении людей, пытках и казнях без суда и следствия, совершаемых служащими сил безопасности с 5 апреля, вызывают особое беспокойство, которое, безусловно, не было развеяно довольно лаконичным заявлением, содержащимся в пункте 23 документа CCPR/C/51/Add.6, о том, что право на жизнь закреплено в Конституции и приобретает "с момента зачатия".

31. Другой важный вопрос касается надлежащей подготовки сотрудников полиции и служащих вооруженных сил в вопросах прав человека. Во втором периодическом докладе говорится, что сотрудники полиции проходят подготовку по вопросам уважения национальных и международных норм, касающихся права на жизнь и личную неприкосновенность заключенных (CCPR/C/51/Add.4, пункт 38). В дополнительном докладе, представленном Перу, говорится, что в соответствии с Законодательным декретом № 752 должны быть разработаны программы подготовки офицерского состава вооруженных сил, с тем чтобы обеспечить "высокое качество его подготовки по вопросам охраны национальной безопасности, защиты прав человека и содействия развитию" (CCPR/C/51/Add.5, пункт 11). Когда был принят Законодательный декрет № 752? В том же докладе также говорится (пункт 12), что министерство обороны создает во всех военных округах управления по правам человека, занимающиеся преподаванием прав человека офицерскому и сержантскому составу. Оратор хотел бы получить более подробную информацию о содержании всех учебных программ по правам человека. Кроме того, новые управления по правам человека, по-видимому, рассматривают сообщения о нарушениях прав человека служащими вооруженных сил и привлекают к судебной ответственности лиц, подозреваемых в таких нарушениях. Это, безусловно, означает, что они представляют собой новые механизмы правовой защиты в случае возможных нарушений прав человека. Поэтому он хотел бы узнать, на каких основаниях эти управления по правам человека осуществляют следственные действия и судебное преследование и проходили ли суды над предполагаемыми нарушителями в соответствии с Уголовным кодексом и Уголовно-процессуальным кодексом. Продолжают ли подчиняться системе военного правосудия служащие, обвиняемые в нарушениях прав человека?

32. Его следующий вопрос касается уголовной ответственности несовершеннолетних. Согласно первоначальному докладу Перу (CCPR/C/6/Add.9) и добавлению ко второму периодическому докладу (CCPR/C/51/Add.5, пункт 19) лица в возрасте до 18 лет не подлежат уголовной ответственности и освобождаются от наказания. Тем не менее в пункте 4 с) того же добавления упоминаются суды по делам несовершеннолетних. Каковы функции судов по делам несовершеннолетних и какие подзащитные могут представлять перед ними?

33. Его последний вопрос относится к статье 27 Пакта, которая касается прав меньшинств. На предыдущей сессии он с удовлетворением отметил усилия правительства Перу по обеспечению автономии местных общин. Однако новая информация, представленная Комитету на текущей сессии, содержит упоминание о "крестьянских патрулях", что, безусловно, не имеет ничего общего с правами меньшинств. Правительство заявило, что крестьянские патрули созданы для защиты земель и сотрудничества с органами власти в деле ликвидации преступности (CCPR/C/51/Add.5, пункт 28). Такое развитие событий, как представляется оратору, принимает весьма опасный оборот. Он хотел бы получить более подробную информацию о деятельности этих патрулей и о контроле над ними со стороны правительства.

34. Г-н АГИЛАР УРБИНА говорит, что он все еще не получил ответа на свои вопросы о нынешнем статусе перуанской Конституции и о полномочиях, на основании которых функционирует нынешнее правительство. Были упомянуты многочисленные права, гарантируемые Конституцией, включая право на жизнь (CCPR/C/51/Add.6, пункт 23), однако эти гарантии лишены смысла, если не действует Конституция. Были ли приостановлены какие-либо права, предусмотренные в Конституции, и если да, то какие это права? От неправительственных организаций он получил информацию о нападениях, саботаже и расправах, совершаемых группами вооруженной оппозиции "Сендеро луминосо" и

"Революционное движение имени Тупака Амаро", а также о казнях без суда и следствия, совершаемых силами безопасности. Он также располагает информацией о приказе, отданном в июне 1991 года, который предписывает солдатам убивать людей и уничтожать их тела под лозунгом "хороший мятежник - это мертвый мятежник". Комитету просто необходима дополнительная информация о существующем положении.

35. Организации самообороны, наподобие крестьянских патрулей, широко распространены во всей Латинской Америке, однако государство редко когда признает их (см. документ ССРР/С/51/Add.5, пункт 28). Означает ли это, что патрули являются государственными органами и что государство несет ответственность за злоупотребления и зверства, совершенные этими патрулями? Их цель заключается не в "ликвидации" преступности, а в наказании преступников, не так ли? Видеоматериалы, показанные Комитету на предыдущем заседании, говорят о том, что патрули озабочены в первую очередь производством оружия.

36. Г-жа ШАНЕ говорит, что представитель Перу так и не ответила на вопросы Комитета о нынешнем статусе Конституции и о юридической обоснованности декретов-законов, которые сейчас обсуждаются. Комитет был вынужден сделать следующие выводы: Национальный конгресс был распущен, поэтому, по-видимому, действие по крайней мере некоторых статей Конституции было приостановлено, и тот факт, что перуанская делегация выступила в Комитете, видимо, означает, что Перу продолжает считать себя участником Пакта. Оратор не понимает, почему перуанская делегация не в состоянии точно охарактеризовать существующее положение.

37. В связи со статьей 6 Пакта, касающейся права на жизнь, она спрашивает о судьбе восьми человек, арестованных военными властями 27 апреля 1992 года и с тех пор бесследно исчезнувших. Проводилось ли следствие по этому делу? Семьи этих людей пытались применить процедуру хабеас корпус, однако им сказали, что это невозможно, поскольку после событий 5 апреля деятельность судебных органов была временно приостановлена. Вместе с тем представитель Перу сказала, что процедура хабеас корпус все время оставалась в силе. Так можно ли было прибегнуть к этой процедуре 27 апреля или нет? В декрете-законе № 22592 говорится, что "силы правопорядка" не могут безнаказанно заниматься похищением людей и что в этом случае может быть использована мера "лишения свободы". Включают ли в себя "силы правопорядка" военных и что конкретно означают слова "лишение свободы"?

38. Представитель Перу заявила, что в стране нет политических заключенных. Однако во время событий 5 апреля и непосредственно после этого было арестовано около 50 человек, включая журналистов и бывших министров правительства Алана Гарсиа Переса, хотя впоследствии они были освобождены. На каком юридическом основании они были арестованы?

39. Г-жа ХИГГИНС говорит, что Комитет должен получить информацию о случаях отмены процедуры хабеас корпус, хотя бы даже и временной. В соответствии с Пактом хабеас корпус является правом, не допускающим отступлений, и действие этой процедуры не может быть приостановлено ни при каких обстоятельствах.

40. Касаясь статьи 25 Пакта, она спрашивает, все ли политические партии получают возможность участвовать в выборах в Демократический учредительный конгресс, намеченных на 22 ноября 1992 года. Ей представляется, что одна из главных целей действий Президента 5 апреля состояла в том, чтобы

воспрепятствовать деятельности оппозиционных партий, таких, как политическое крыло организации "Сендеро луминосо" и партия бывшего Президента Гарсиа американский народно-революционный союз.

41. Г-н ПРАДО ВАЛЬЕХО спрашивает, будет ли разрешено г-ну Гарсиа Пересу, который попросил о политическом убежище в Боготе, Колумбия, вернуться в страну для участия в выборах. Согласно последнему докладу Перу (CCPR/C/51/Add.6, пункт 28): "Является недействительным и уголовно наказуемым любое деяние, которое запрещает или ограничивает участие гражданина в политической жизни страны". Действия Президента 5 апреля, который приостановил деятельность Национального конгресса и парламента, безусловно, относятся к этой категории, не так ли?

42. Г-н АГИЛАР УРБИНА отмечает содержащееся в этом же докладе заявление (пункт 11) о том, что в Перу не было и нет лиц, преследуемых по политическим мотивам. Однако правительство признало, что имели место случаи ареста членов оппозиционных партий на рабочем месте или содержания под домашним арестом. Здесь есть явное несоответствие. В докладе также указывается, что все лица, покинувшие Перу, сделали это по своей собственной воле. Однако все, кто видели фотографии г-на Гарсиа Переса в момент его прибытия в Боготу в сопровождении колумбийского военного эскорта, не питали никаких иллюзий относительно свободного осуществления им своего права покинуть страну. Одна из перуанских телевизионных компаний сообщила, что служащие сил безопасности ворвались в дом г-на Гарсиа и открыли огонь, после чего на стенах остались следы от пуль. Было ясно, что их намерения не ограничивались арестом. Но почему они хотели арестовать его? Если они действовали не по приказу Президента, то какова юридическая основа их действий?

43. В развитие вопроса г-жи Хиггинс о хабеас корпус он хотел бы вновь спросить о заявлениях относительно применения процедуры ампаро, которые были поданы судьями после событий 5 апреля, но которые были отклонены. В последнем докладе говорится, что граждане имеют право участвовать в ведении государственных дел (CCPR/C/51/Add.6, пункт 28). Однако захват власти Президентом Фухимори 5 апреля, который он оправдывал ссылками на коррупцию среди оппозиционных партий и попытками подорвать экономику, на самом деле был направлен на то, чтобы ограничить деятельность оппозиции. Он хотел бы получить более подробную информацию о нынешнем положении оппозиционных партий и о предлагаемом демократическом учредительном конгрессе. Обеспечит ли конгресс гарантию прав граждан на участие в ведении государственных дел в соответствии со статьей 25 Пакта? Будет ли г-н Гарсиа Перес иметь право участвовать в выборах в конгресс на равной основе?

44. Г-жа ЛИНАРЕС АРЕНАСА (Перу), отвечая на вопрос г-на Херндля о подготовке сотрудников полиции и служащих вооруженных сил в вопросах прав человека, говорит, что соответствующий закон, Законодательный декрет № 752, был принят главой исполнительной власти на основании полномочий, предоставленных конгрессом. Судебная процедура, применяемая министерством обороны и управлениями по правам человека (см. документ CCPR/C/51/Add.5, пункт 12), является процедурой внутреннего расследования, которая осуществляется по согласованию с Управлением Генерального прокурора.

45. Крестьянские патрули являются мирными организациями, действующими под контролем правительства. Армия не предоставляет им оружия; они изготавливают оружие сами, хотя для этого требуется время, которое они могли бы с большей пользой посвятить обработке своих земель. К сожалению, в настоящее время они необходимы.

46. Г-н Херндль интересовался также судами по делам несовершеннолетних. Правонарушители в возрасте до 18 лет направляются не в тюрьму, а в специальные учреждения, где они не отбывают наказание, а проходят курс перевоспитания. Таким образом, судов по делам несовершеннолетних не существует.

47. В ответ на замечания г-на Агилара Урбина оратор может лишь сказать, что в силу Декрета-закона № 25418 перуанское правительство обязано выполнять все свои обязательства по международным договорам, включая Пакт. Приказ, разрешающий солдатам убивать людей, упомянутый г-ном Агиларом Урбина, был не официальным приказом, а инициативой одного офицера, который был за это наказан.

48. Члены Комитета интересовались нынешним статусом Конституции. Согласно Декрету-закону № 25418 Конституция остается в силе, хотя некоторые из ее положений были временно приостановлены. Вместе с тем к их числу не относятся положения, касающиеся статей Пакта, упомянутых в дополнительных докладах.

49. Г-жа Шане упомянула Декрет-закон № 25592 о наказании должностных лиц, виновных в исчезновении людей. Такие правонарушения караются тюремным заключением сроком до 15 лет. По инициативе правительства был составлен национальный реестр в целях ускорения судебного преследования тех лиц, которые подозреваются в причастности к исчезновению людей.

50. Г-жа Шане упомянула также средство судебной защиты - хабеас корпус. Процедура хабеас корпус всегда оставалась в силе, несмотря на приостановку деятельности судебных органов; единственное, что могло помешать упомянутым г-жой Шане лицам подать заявление о применении процедуры хабеас корпус - это несоблюдение установленных сроков или какие-либо другие технические проблемы.

51. Все политические партии и все представительные институты и организации Перу могут, если они того пожелают, участвовать в диалоге перед выборами в новый Демократический учредительный конгресс. На вопрос о том, может ли бывший президент Перу, г-н Гарсиа, в любое время вернуться в свою страну в соответствии с правом, вытекающим из Пакта, можно дать утвердительный ответ. Он не был насильственно выслан из страны, а выехал добровольно. Несмотря на сообщения о том, что г-н Гарсиа прибыл в другую страну под охраной, он покинул Перу с полными гарантиями безопасности в сопровождении своего адвоката, который также выехал без каких бы то ни было препятствий и может в любое время вернуться. Бывший президент может вернуться в страну, когда он того пожелает и может участвовать в диалоге по вопросу о проведении выборов на тех же основаниях, что и любой другой гражданин, принадлежащий к какой-либо политической партии.

52. Диалог - это не единственный процесс, проходящий в стране в преддверии выборов в Демократический учредительский конгресс: в настоящее время комиссия высокого уровня оценивает различные предложения по усовершенствованию Конституции. После избрания Демократического учредительного конгресса он будет уполномочен провести расследование действий правительства в период с 5 апреля 1992 года. Это явственно свидетельствует о намерении правительства выполнить свои обязательства перед ОАГ.

53. Отвечая на вопрос о домашних арестах, она говорит, что это была мера предосторожности, направленная на то, чтобы не позволить организациям "Сендеро луминосо" или "Тупак Амару" использовать ситуацию для подстрекательства к столкновениям, которые привели бы к неконтролируемым беспорядкам.

54. Она вновь подчеркивает намерение правительства вернуться в ближайшее время к конституционной форме правления через Демократический учредительный конгресс, который будет обладать законодательными полномочиями и полномочиями по расследованию деятельности нынешнего национального правительства в период после 5 апреля 1992 года.

55. Г-н АГИЛАР УРБИНА говорит, что, как сообщили Комитету, Конституция остается в силе, но действие некоторых ее положений в порядке исключения было временно приостановлено. Он хотел бы знать, о каких положениях идет речь. Еще одной любопытной деталью является создание комиссии высокого уровня для оценки предлагаемых поправок к Конституции. Эта комиссия не упоминается в добавлениях к докладу, и было бы интересно узнать, кто ее назначил и какими полномочиями она обладает. Изменение Конституции, по-видимому, является задачей органов законодательной власти. Он спрашивает, был ли принят Декрет-закон № 25592 до 5 апреля на основании полномочий, предоставленных Национальным конгрессом. Он хотел бы знать, носят ли процедуры, применяемые в отношении вооруженных сил, административный или юридический характер или же они являются сочетанием тех и других.

56. Информация о домашних арестах и задержаниях, произведенных после 5 апреля, по всей видимости, не противоречит пункту 10 добавления ко второму периодическому докладу (CCPR/C/51/Add.6). Этот пункт, где говорится о временных мерах по обеспечению безопасности в период чрезвычайного положения, принимаемых во избежание серьезных потрясений и с целью недопустить использования такой ситуации "Сендеро луминосо" и "Революционным движением имени Тупака Амару", подразумевает наличие связей между террористическими группами и политическими лидерами, занимающими высокие посты в органах законодательной и судебной власти, что действительно имело бы серьезные последствия. Представитель Перу сказала также, что действие процедуры хабас корпус никогда не приостанавливалось, хотя и возможно, что в некоторых случаях отдельные лица не могли ею воспользоваться. Оратору известно, например, что бывший президент Гарсиа пытался прибегнуть к этому средству. Он хотел бы знать, какая существует разница между приостановкой действия процедуры хабас корпус и невозможностью воспользоваться ею.

57. Г-н МЮЛЛЕРСОН говорит, что в ответ на вопросы Комитета ему сообщили, что свобода лиц, находящихся под домашним арестом или содержащихся на военных объектах и в полицейских участках, была ограничена по причине угрозы со стороны "Тупак Амару" и "Сендеро луминосо". Однако Комитету также сообщили, что к числу задержанных относятся парламентарии, адвокаты, профсоюзные деятели, журналисты и судья Верховного суда. Его удивляет, что между домашним арестом и задержанием этих лиц и угрозой террористических акций существует какая-либо связь.

58. Г-жа ШАНЕ присоединяется к вопросу г-на Агилара Урбина. Комитету важно знать дату принятия законодательного декрета о составлении реестра жалоб на исчезновение людей и наказания должностных лиц, виновных в таких исчезновениях. Порядковый номер декрета говорит о том, что он был принят после роспуска Национального конгресса. Поэтому трудно понять, каким образом Конгресс мог санкционировать его. Предлагаемая мера наказания, предусматривающая тюремное заключение сроком в 15 лет, как было сказано, применяется в отношении служащих сил безопасности, однако не ясно, применяется ли эта мера наказания в отношении военных.

59. Г-н ПРАДО ВАЛЬЕХО говорит, что согласно полученным им сведениям после событий 5 апреля 1992 года прекратила функционировать вся судебная система - суды и Управление Государственного прокурора. 23 января 1992 года Перу и Соединенные Штаты подписали соглашение, согласно которому Соединенные Штаты взяли на себя обязательство финансировать подготовку реестра заключенных, а правительство обязалось затребовать у вооруженных сил информацию о лицах, которые содержатся под стражей в казармах и других помещениях. Однако после переворота Соединенные Штаты отказались от предоставления помощи, соглашение не вступило в силу и реестр не был составлен. Таким образом, для родственников лиц, пропавших без вести, сложилась весьма серьезная ситуация. Он спрашивает, как правительство компенсировало ущерб, нанесенный в результате отказа Соединенных Штатов предоставить помощь, и как оно отреагировало на доклад Рабочей группы Организации Объединенных Наций по насильственному или недобровольному исчезновению людей, где говорилось, что практическая безнаказанность сил безопасности в отношении нарушений прав человека может быть в значительной степени устранена благодаря наличию эффективной и независимой судебной системы, способной оперативно расследовать жалобы и защищать права человека. Рабочая группа отметила, что военные трибуналы должны заниматься только правонарушениями, совершенными служащими сил безопасности и в сферу их компетенции не должны входить такие серьезные нарушения прав человека, как насильственное исчезновение людей.

60. Г-жа ЛИНАРЕС АРЕНАСА (Перу) говорит, что реестр жалоб на исчезновение людей был предусмотрен Декретом-законом № 25592. Реестр заключенных является отдельным перечнем, который составляется Управлением Государственного прокурора. В настоящее время финансовая помощь для него со стороны Соединенных Штатов не поступает, но он составляется за счет средств главы исполнительной власти. Реестр ведется благодаря поддержанию радиосвязи между отделениями государственной прокуратуры по всей стране.

61. Она вновь повторяет, что военные суды не рассматривают дел гражданских лиц. В этом отношении имели место некоторые эксцессы, однако Президент в своей недавней речи в Аякучо заверил страну, что такие случаи больше не повторятся.

62. У членов Комитета, по-видимому, нет ясности в отношении содержания под домашним арестом членов политических партий. Эти меры были приняты по соображениям безопасности и не потому, что данные лица могли быть членами террористических групп, а потому, что такие группы могли воспользоваться ситуацией для провоцирования неконтролируемых беспорядков. Упомянутая ею комиссия высокого уровня будет получать предложения о поправках к Конституции, которые будут выдвигаться политическими партиями и независимыми группами. Ее главная задача будет состоять в получении и оценке этих предложений до их передачи в новый Учредительный конгресс. Разбирательства, которые проводятся управлениями министерства обороны, носят административный характер и предшествуют передаче дела в суд.

63. Г-жа СИЛЬВА и СИЛЬВА (Перу) говорит, что во избежание освобождения служащих вооруженных сил от уголовной ответственности, о чем говорил г-н Прадо Вальехо, правительство объявило насильственное исчезновение людей правонарушением, за которое привлекаются к суду не только государственные должностные лица, но и сотрудники служб безопасности. В Перу к службам безопасности относятся вооруженные силы и полиция. Это правонарушение карается тюремным заключением сроком до 15 лет. Решение об этом было принято после роспуска Национального конгресса на основании Декрета-закона № 25592 от 26 июня 1992 года.

64. Г-н АГИЛАР УРБИНА говорит, что объединенная система, включающая в себя реестр случаев исчезновения людей, созданный на основании недавно принятого Декрета-закона и реестр заключенных, который должен был финансироваться Соединенными Штатами, еще, очевидно, функционирует неэффективно. Он был рад услышать подтверждение того факта, что военные суды допустили эксцессы и заверения в том, что это больше не повторится. Он считает, что аргументы, выдвинутые в качестве обоснования содержания депутатов парламента под домашним арестом, являются малоубедительными. Он хотел бы получить более подробную информацию о комиссии высокого уровня, которая будет создана для изучения предложений относительно поправок к Конституции. Информация о деятельности министерства обороны, по всей видимости, говорит о том, что заключенные действительно содержатся на подчиненных ему объектах.

65. Г-жа ХИГГИНС говорит, что у нее имеется экземпляр Декрета-закона № 25592 и что она понимает его содержание так же, как и делегация Перу. Новый Уголовный кодекс, принятый в апреле 1991 года, предусматривает наказание за исчезновение людей. Это положение было подкреплено Декретом-законом Президента и было распространено на всех лиц, виновных в совершении таких правонарушений, включая военнослужащих, причем в качестве наказания предусматривается тюремное заключение сроком до 15 лет. В этом Декрете-закоме содержатся также положения об обязанностях по предоставлению информации и приему жалоб, регистрируемых в реестре.

66. Г-жа ЛИНАРИС АРЕНАСА (Перу) говорит, что комиссия высокого уровня была назначена Президентом и что она будет получать и оценивать предложения, касающиеся поправок к Конституции, которые будут представляться не только политическими партиями, но и всеми представительными органами и институтами страны. Эти предложения будут вынесены на рассмотрение нового Демократического учредительного конгресса, и именно конгресс, а не комиссия, будет принимать по ним решения.

67. Меры по созданию реестра жалоб на исчезновение людей предусматривают тюремное заключение сроком до 15 лет для тех должностных лиц или гражданских служащих, которые своими действиями способствуют исчезновению людей. Одна из целей создания реестра заключенных состоит в том, чтобы ускорить расследование государственными органами жалоб на исчезновение людей. Одна из статей нового Декрета-закона предусматривает дополнительную гарантию проведения правительством расследования по жалобам на исчезновение: должностные лица обязаны представлять соответствующую информацию районному прокурору для ее передачи Государственному прокурору, который в свою очередь обязан подготавливать ежемесячные отчеты обо всех случаях исчезновения людей в различных судебных округах страны, которые подлежат представлению Национальному совету по правам человека министерства юстиции.

68. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает членам Комитета, что их заключительные замечания, с которыми они должны выступить на следующем заседании, должны касаться не только дополнительных докладов Перу (CCPR/C/51/Add.5 и 6), но и основного второго периодического доклада (CCPR/C/51/Add.4), который был рассмотрен Комитетом на его весенней сессии.

Заседание закрывается в 18 час. 05 мин.